

北京, 青岛, 淄博, 哈尔滨 & 黑龙江

德国柏林全球贸易论坛

Delegation in die MONGOLEI und nach China 2013

Business Mission to Ulaanbaatar, Beijing, Harbin, Shenyang & Qingdao 德国商务代表团

PROGRAMM
09.06. – 21.06.2013

*Green Cities & Industries – The Conferences 2013
Clean Tech, New Energy
Urban Development, Water, Environment*



GERMAN GLOBAL TRADE FORUM BERLIN



REGISTRATION

Anmeldungen für die Teilnahme sind bis zum 1.06.2013 möglich*). Unternehmen mit Interesse an einer Präsentation müssen diese bis 15.05.13 mitteilen. Bitte beachten Sie, dass sich die Termine noch etwas verschieben können.

Die Hauptstadt der Mongolei, Ulaanbaatar, und die chinesischen Metropolen Beijing, Harbin, Shenyang und Shanghai sind das Ziel der "Business Mission to Asia 2013", die ganz im Zeichen des partnerschaftlichen und nachhaltigen Metropolendialogs steht. Seit 2011 hat sich hierbei die von den beteiligten Metropolen unterstützte Dialogplattform "Green Cities - Green Industries - The City Conference"^(c) als eine für Gastgeber, Gäste und beteiligte Initiativen aus Wirtschaft, Staat und Gesellschaft gleichermaßen nützliche wie erfolgreiche Gelegenheit entwickelt, neue Angebote und Lösungsansätze auf dem Gebiet der für Metropolenregionen wichtigen Bereiche der Daseinsvorsorge, Wirtschaft und zu erörtern und zu präsentieren. Nach den Dialog-Konferenzen 2011 und 2012 in u.a. Berlin, Magdeburg, Qingdao, Chengdu, Harbin und Dalian werden die bestehenden Kontakte und Gespräche nicht nur fortgesetzt, sondern neue Projektvorschläge, Angebote und Kooperationen auf den Gebieten "Urbane Stadtentwicklung, Green Tech, Agrobusiness, New Energy, Eco-Building, Neue Materialien, Wasser und Abfallwirtschaft, stadtnahe angewandte Wissenschaft und Produktion mit dem Ziel der gemeinsamen Umsetzung erörtert.



Sonntag, 9. Juni 2013

Abflug nach Ulaanbaatar via Beijing/Moskau

Montag, 10. Juni 2013

Ankunft Ulaanbaatar, Transfer zum Hotel, City Walk; Abendessen

Dienstag, 11. Juni 2013

Green Cities – Green Industries – The German and Mongolia Meeting 2013: Zusammentreffen mit der Regierung, Bauministerium, Stadtentwicklung und Governor of Ulaanbaatar. Lunch. Business Match Making. Briefing German Embassy (requested). Gespräch mit der GIZ Mongolei (Bergbau)

Mittwoch, 12. Juni 2013

Unternehmensgespräche. Lunch. Abends: Abflug nach Beijing. Ankunft in **Beijing**, Transfer zum Hotel; City walk.

Donnerstag, 13. Juni 2013

Briefing: AHK Beijing, ECO-Net, Sören Pürschel, angefragt). Besuch des Museums für urbane Stadtentwicklung, Tianmen Platz. Abendempfang: im „Kaiserlichen Ahnentempel“ -Beijing: „Green & Smart Cities“ Initiativen treffen Delegation. aktuelle Fragen und Chancen im China-geschäft.

Freitag, 14. Juni 2013

Beijing/Harbin. Flug Beijing nach Harbin. Empfang durch Provinz und Stadtregierung von Heilongjiang und Harbin. Unternehmensgespräche.

Sonabend, 15. Juni 2013

„Green Cities – Green Industries – The Harbin Conference 2013“. Zeitgleich: Eröffnung der Harbin Fair und Business Foren. Harbin Convention Center. Business Matching.

Sonntag, 16. Juni 2013

Unternehmensgespräche und Besuch der "Harbin International Fair". Nachmittags: Schnellzug nach Shenyang.

Montag, 17. Juni 2013

Shenyang City Tour. Besuch der Provinzregierung von Liaoning. Schwerpunkt: Investment & Cooperations in Germany: Treffen mit Vertretern des chinesischen Maschinenbau-Clusters und Unternehmen wie Schiess AG und der Shenyang Machine Corp. Abends: Flug nach Qingdao.

Dienstag, 18. Juni 2013

Qingdao: Business Breakfast und Briefing durch die CCPIT Qingdao und die Macher des Sino-German-Eco-Parks. Green Cities – Green Industries Network Greater Qingdao/Germany. Lunch. Fortsetzung. Abendreception.

Mittwoch, 19. Juni 2013

Qingdao: Fortsetzung der Unternehmensgespräche. Abflug nach Deutschland; Anschlussprogramm.

Donnerstag 20. Juni 2013

Stadtprogramm: Shanghai. Ausreise via Shanghai. Ankunft Deutschland 21/22.06.2013

Profil & Präsentation

Bitte teilen Sie uns mit der Anmeldung Ihre Gesprächswünsche, Profil (Chinesisch od. Englisch) und bei Interesse an einer Präsentation Ihre Firmen-Präsentation mit. Ihre Unternehmens- und Kontaktdaten werden in den chinesischen Unternehmensdatenbanken gerne weiter gegeben.

Ablauforganisation & Kosten

Die Teilnehmer der Reise tragen ihre Reise und Hotelkosten selbst. Die Kosten vor Ort legen wir nach Köpfen um. Gerne übersenden wir Ihnen unsere Detailplanung und ein Kostenangebot.

Die Hotel- und Flugbuchung obliegt im Übrigen jedem Teilnehmer selbst und gewährleistet individuelle Flexibilität. Gerne vermitteln wir bei rechtzeitiger Nachfrage ein Buchungsangebot eines Veranstalters.

Kostenbeitrag

Präsentierende Unternehmen tragen einen auf Anfrage mitgeteilten Unkostenbeitrag.



**Ulaanbaatar, Beijing, Harbin,
Shenyang, Shanghai** 德中相会于哈尔滨



中国·哈尔滨国际科技成果展交会
China Harbin International Exhibition of Scientific and Technological Achievements

Landeshauptstadt Magdeburg

Dezernat für Wirtschaft, Tourismus und regionale Zusammenarbeit

Internationales Büro für Wirtschaftsförderung
Julius-Bremer-Straße 10
39090 Magdeburg
Tel.: +49 391 540 2740
Fax: +49 391 540 2730

German Global Trade Forum Berlin

Burggrafenstr. 3, 10787 Berlin -
Tel. (0049-30) 212486-0 - Fax. 2185432.
Multi Messaging Germany
(+49) 0321-212-966-14 (Fax, Voice-Mail) -
Festnetzflat: 030-22392392

Anmelde- und Rücklaufbogen

ANMELDUNG

Ja; ich möchte an der Business Mission nach China im Juni teilnehmen

Name

Vorname

Firma

Funktion

Straße

PLZ/Ort

Telefon

E-Mail

Webseite:

USt.-ID-Nr. *)

Ein Rechtsanspruch auf eine Teilnahme oder Präsentation vor Ort besteht nicht. Eine Teilnahme an der Delegation ist nur bei vorheriger schriftlicher Bestätigung möglich.

Hotelempfehlungen & Kosten

Die von uns empfohlenen Hotels liegen zentral und nahe der Veranstaltungsorte.

Landeshauptstadt Magdeburg

Internationales Büro
Julius-Bremer-Straße 10, 39090 Magdeburg.
Tel.: +49 391 5402610

Teilnahme und Präsentation

Neben der bloßen Teilnahme an dem Programm besteht die Gelegenheit zur Präsentation und Kontaktabbau. Sprechen Sie uns wegen eines individuellen Angebots direkt an.



Green Tech Konferenzen weltweit. Harbin 2013

Wir bewegen etwas im Asien-Geschäft. Seit 1978 erfolgreich und nachhaltig.



Detailprogramm

Bitte fordern Sie das Detailprogramm an.

Visum

Die Einreise nach China erfordert ein Visum. Der Reisepass muss bei Einreise noch 6 Monate gültig sein. Gerne helfen wir Ihnen durch unseren Visa-Service weiter.

Anschlussprogramm Asia

Im Anschluss an das offizielle Programm besteht die Möglichkeit zur individuellen Weiterreise oder zur Teilnahme an einer gezielten Akquisitionsveranstaltung.



Anmeldung: berlin@germanglobaltrade.de

Geplante und laufende Projekte in China

Sino-German Eco-Park Qingdao. Entwicklung von Projektansätzen für das Eco-City Projekt „Harbin und Magdeburg“. Entwicklung von Projekten für die mittelständische Wirtschaft. Förderung der Ansiedlung chinesischer Unternehmen in Deutschland.

Green Cities - Green Industries - The 2nd. Magdeburg Conference 2013

Magdeburg plant für den November 2013 Durchführung der 2. Internationale City-Konferenz zu den Schwerpunkten Green Tech, Energy, Logistics und Produktionstechnik.

*) Ich bin damit einverstanden, dass meine persönlichen Daten vom Veranstalter elektronisch gespeichert werden. Die Daten werden ausschließlich zu Veranstaltungszwecken des Veranstalters genutzt. Des Weiteren stimme ich dem Ausdruck meiner persönlichen Daten in Teilnehmerverzeichnissen der Veranstaltung zu.

Bitte informieren Sie mich über weitere Angebote des German Global Trade Forums Berlin per E-Mail. Post oder Fax.



Die Mongolei ist Deutschlands strategischer Partner in Asien und wichtige Rohstoffbasis. Nicht erst seit der jüngsten Erschließung der gigantischen Rohstoffvorkommen orientiert sich die Mongolei an der Zusammenarbeit mit Deutschland. Kernstück der Modernisierung ist die "Urbane Stadtentwicklung", die energetische Bestandssanierung, der Aufbau einer modernen Verkehrsinfrastruktur, Entsorgungswirtschaft und Logistik, Erschließung der Rohstoffvorkommen sowie die Entwicklung produktionsnaher Dienstleistungen. Die "kleine, große Mongolei" orientiert sich an deutschen Vorbildern und Maßstäben. Eine gute Ausgangsbasis für die deutsche Wirtschaft und Wissenschaft, sich vor Ort mit eigenen Angeboten zu empfehlen. "Ihr müsst Euch die Aufträge selbst abholen" ist die Empfehlung des amtierenden mongolischen Botschafters. Grund genug, der Einladung zu folgen und die Gelegenheit für einen Besuch in der Hauptstadt der Mongolei zu nutzen.



Montag, 10. Juni 2013

Ankunft in Ulaanbaatar via Beijing/Moskau. Transfer zum Hotel. City Walk. Besuch des internationalen Kulturprojekts "Urban Nomads".



Dienstag, 11. Juni 2013

Besuch des Gouverneurs und Ersten Oberbürgermeisters von Ulaanbaatar: Präsentation: Future Ulaanbaatar. Gespräch mit der Stadtverwaltung über Projekte in der urbanen Stadtentwicklung. Vorstellung ausgewählter Unternehmen in den Bereichen Wasser, Abfallwirtschaft, Baumaterialien, Logistik, Nahrungsgüterproduktion, Tourismus. B2B Meeting. Besuch des Bauministeriums der Mongolei. Zusammentreffen mit der Vertretung der Gesellschaft für internationale Zusammenarbeit (GIZ) „Rohstoffprojekt“.

Donnerstag, 12. Juni 2013

Abflug nach Beijing. Transfer zum Hotel. Ulaanbaatar



„Green Cities – Green Industries – The Ulaanbaatar Conference“

14.-17.00 Uhr im Konferenzhotel.

Städte- und Unternehmenspräsentationen im Rahmen der Gespräche mit der Regierung der Mongolei und der Stadtregierung.

Regierung und Stadtverwaltung der Mongolei und von Ulaanbaatar verfolgen ehrgeizige Ziele bei der Modernisierung der urbanen Infrastruktur. Neben dem energieeffizienten Neubau, der Erschließung der Nomadenstadt, dem Ausbau der Verkehrsinfrastruktur und der Schaffung einer eigenen Baustoffindustrie zur Optimierung vorhandener Angebote gilt es, solide Grundlagen für zukünftige Entwicklungen in einer dynamisch wachsenden Umgebung zu schaffen. Deutsche Angebote, Technologien, Dienstleistungen und Services sind willkommen und zur Sicherung der nationalen Unabhängigkeit vorrangig von Interesse.

The City Conferences
GERMAN GLOBAL TRADE FORUM BERLIN
2013
Green Cities
GREEN INDUSTRIES



Delegationshotel

Kempinski Hotel Khan Palace Ulaanbaatar
East Cross Road, Peace Avenue, Postfach
Ulaanbaatar, Ulaanbaatar +976 11 463 463

Useful contacts in Ulaanbaatar

Deutsche Botschaft - Baga Toiruu-2
Negdsen Undestnii Gudamj
Ulan Bator 14201
Telefon: +976-11-323 325, 323 915, 320 908
Telefax: +976-11-32 39 05

Messekontakt Future Mongolia (Juni 2013)

VF Messen GmbH
Gaussring 5 - D - 85609 Aschheim
Tel. +49 89 244 41 9370 - info@future-mongolia.com

Beijing 北京

Clean Tech, New Energy, Urban Development, Water Environment



Chinas Hauptstadt Beijing, die "Nördliche Hauptstadt", ist das politische Zentrum Chinas und zugleich die für den Metropolendialog wichtigste Adresse im Land. Als Sitz der für die Zukunftsentscheidungen des Landes wichtigen Organisationen und Entscheidungsträger ist Beijing zugleich sowohl Vorbild als auch Inbegriff aller Zukunftsherausforderungen Chinas beim Aufbau der Industrie, Infrastruktur und Gesellschaft. Der Besuch der in Beijing ansässigen Deutschen Außenhandelskammer gehört traditionell zu den wichtigen und nützlichen Programmpunkten einer Delegationsreise nach China, da hier regelmäßig neueste Informationen und Anregungen über die Entwicklung der Wirtschafts- und Wissenschaftsbeziehungen zwischen Deutschland und China übermittelt werden. Im Interesse des nachhaltigen Dialogs steht erstmals auch die direkte Kontaktaufnahme mit der Stadtverwaltung von Beijing und dem Stadtbezirk von Dongcheng Qu im Fokus. Der im Herzen des alten Beijing gelegene Bezirk beherbergt sowohl die Innere Stadt, den Kaiserpalast als auch die wichtigen Regierungsgebäude.

Mittwoch, 12. Juni 2013

Ankunft in Beijing. Transfer zum Hotel. City Walk zum "Glockenturm-District". Briefing: Aktuelle Fragen und Chancen im Chinageschäft und: Green Cities – Green Industries in China.

Donnerstag, 13. Juni 2013

Zusammentreffen mit dem „**CHINA MI-NING**“ Netzwerk. Besuch der Deutschen Außenhandelskammer - AHK - in Beijing: Briefing: Sören Pürschel **ECONET China**. Lunch.

Nachmittags: Besuch des "Museums für urbane Stadtentwicklung" am Tianmen Patz und Zusammentreffen mit der Direktorin Zhao Li, Mitglied des Kuratoriums des Kulturfestivals der olympischen Sommer-spiele London 2012, bekannte Künstlerin, Managerin eines der größten Beijinger Stadtentwicklungsunternehmens und Beraterin der Stadtregierung von Beijing. Das "Museum **für urbane Stadtentwicklung**" dokumentiert Gegenwart und zukünftige Entwicklungen der Hauptstadt und empfiehlt sich als Dialogplattform.

Abends: "Capital Reception" im "**Kaiserlichen Ahnentempel**": Empfang und Abendessen/ Reception und Dinner: Germany meets old & new friends in Beijing u.a. mit früheren Diplomaten in Deutschland.

Freitag, den 14. Juni 2013

Abflug nach Harbin.

Specials & Optionen

Vortrag von **Ma Yuanjing**, Rechtsanwalt, Trempel & Associates (Beijing): „Verträge schließen und rechtssicher in China durchsetzen. Erfahrungen vor Gerichten und bei der Vollstreckung am Beispiel von Schiedsverfahren.“

Zusammentreffen mit den dem chinesischen Foto-Künstler **Huaiji Hui**.

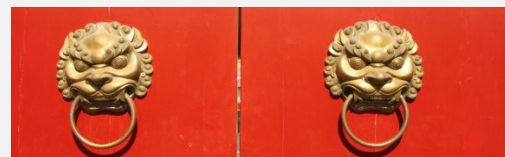
Besuch der Stadtregierung von Beijing.

Besuch der **798 Art ZONE**. Wie aus einer alten Waffenschmiede „made in gdr“ ein Kulturprojekt wurde.

City walk Beijing: Besuch des einzigartigen **Wutasi-Tempels**, heute Lagerplatz der Stelen der in Beijing verstorbenen Jesuiten Patres.

IMG Investitions- und Marketing GmbH

Mr. Mathias Obieglo, China
Tel. 0086 510 8686 9589



Delegationshotel

Sunworld Dynasty™ Hotel Beijing
50 Wangfujing Avenue,
Beijing China 100006 P.R.C.
Tel: 8610-5816-8888
Fax: 8610-5816-8889
E-mail: info@sunworlddynasty.com.cn

Nützliche Adressen in Beijing

German Industry & Commerce Greater China | Beijing

Landmark Tower II | Unit 0830 | 8, North Dongsanhuan Road
Chaoyang District | Beijing 100004 | P.R. China

德中工商技术咨询服务（太仓）有限公司 | 北京分公司
中国北京市朝阳区东三环北路8号亮马河大厦二座8层
Phone: +86-10 6539 6630 | Fax: +86-10 6539 6689
hofmann.mike@bj.china.ahk.de | www.china.ahk.de

Trempel & Associates Greater Shanghai

Jiangsu Manxiu Law Firm
Shuji Zheng, Rechtsanwältin
Ma Yuanjing, Rechtsanwalt (China)
Master of Law (Berlin)
Zheng@trempel.de

北京，青岛，淄博，哈尔滨&黑龙江 德国柏林全球贸易论坛

Delegationsreise 2013

PROGRAMM - 14.06. – 16.06.2013 German Business & Technology Forum

Harbin 哈尔滨

“Green Cities-Green Industries - The Harbin Conference 2013”



Harbin, Hauptstadt der mit über 3.800 Km Grenzlänge zu Russland nordöstlichsten chinesischen Provinz "Heilongjiang" ("Fluss des Schwarzen Drachen") ist die "Partnerstadt" Magdeburgs und seit 2006 alljährlich im Juni Veranstaltungsort des "German Business & Technology Forums" im Rahmen der größten internationalen Außenwirtschaftsmesse Nordchinas, der "Harbin International Fair". In Harbin trifft sich die Unternehmenswelt und seit 2008 empfiehlt sich die nicht erst durch die internationale Ice-Show bekannt gewordene "Hauptstadt Sibiriens" als strategische Dialogplattform in Nordost-Asien. Gegründet von russischen Eisenbahnbauern gehört Harbin heute zu den Schwergewichten unter den chinesischen Metropolen. Neben den wichtigsten strategischen Universitäten und Forschungseinrichtungen Chinas beherbergt Harbin neben der Kreativwirtschaft und Software-Entwicklung bedeutende chinesische Zukunftstechnologien und Projektansätze. Die moderne Schwerindustrie ist hier ebenso zuhause wie die Luft- und Raumfahrt, die Nahrungsgüterindustrie, Erdöl- und Energiewirtschaft und die moderne Greentech-Wirtschaft.

Freitag, 14. Juni 2013

Flug von Beijing/Harbin. Begrüßung durch das Außenamt der Stadt Harbin und der Provinzregierung von Heilongjiang. Transfer zum Shangri La Hotel. City walk. Abendessen auf Einladung der Stadt Harbin.

Sonntag, 15. Juni 2013

Green Cities – Green Industries – The Harbin Conference 2013

Harbin Convention Center (Victory Hotel). 09.15.-17.00 Uhr. Zugleich: Eröffnung der Harbin Fair und Business Foren im Harbin Convention Center. Business Matching.

Opening & Moderation:

Eberhard J. Trempel, Director General German Global Trade Forum Berlin
Rainer Nitsche Vice Mayor of Magdeburg, Erster Beigeordneter für Wirtschaft
Tamara Zieschang, Staatssekretärin im Ministerium für Wissenschaft und Wirtschaft des Landes Sachsen-Anhalt, (angefragt)
Sun Ren, Stellvertretender Gouverneur der Provinz Heilongjiang, Vice Governor of Heilongjiang.
Jiao Yuanchao, Vice Mayor of Harbin
Dr. Michael Voigt, Bayer MaterialScience (China) Co., Ltd. Head Eco Commercial Building, "Green Tech in Green Buildings"



Präsentationen & Speaker Convention Center: u.a.

Sören Pürschel, Econet China

"Potentials of Green Tech in China"

Hans-Dieter Sauer, President and CEO F+U Unternehmensgruppe gGmbH

Prof. Dr. Kai Mertins, Knowledge Raven GmbH, ret.Director IPK Fraunhofer Institut Berlin

"State of the Art Production & Construction Management" – Scientific Cooperation China-Germany in Machine & Plant Building" & Sino-German international Bachelor Courses in Information Management

Dipl.-Ing. Hans Günther Behrendt, PSE Engineering GmbH

New Tech „Water Tech, Oil & Gas Industry“.

Oliver Köhn, Mathias Obieglo, China Representative of Sachsen-Anhalt IMG GmbH „Eco-City Building – New Proposals“

Kourosh Pourkian

Norddeutscher Maschinenbau Baader & Co, "Modern Food Production & Bio Stands"

Ma Yuanjing, Trempel & Associates Berlin "WISTA Adlershof Berlin – Europas Technologiepark Nr. 1, Eine Empfehlung in Berlin"

Yifan Ding, AHK German Chamber of Commerce, Shanghai „Automotive Sector – Options for German-Chinese-Cooperation“

Sonntag, 16. Juni 2013

Unternehmergespräche. Abends: Rückreise bzw. Schnellzug nach Shenyang, Liaoning.



Delegationshotels

Shangri La Hotel

555 Youyi Road - Harbin 150018
Tel. 008645184858888. www.shangrila.com

HARBIN VICTORY HOTEL

Harbin Convention Center - Messe
No.301 Hongqi Street, Development Zone,
Harbin 150090, China

Nützliche Adressen in Harbin

Administration Office of China Harbin International Economic and Trade Fair Add: No.35 MeishunSt., Nangang Dist., Harbin China 150090, Kontakt: Ms. Zhang Yan Mr. Sun Shu
Tel: +86-451-82340100 Fax: +86-451-82340226, Website: www.ichtf.com E-mail: eng@ichtf.com



Shenyang

Green Tech, Modern Machine Plant Engineering, New Energy, Urban Development, Water & Environment



Shenyang ist die Hauptstadt der Provinz Liaoning und ein Zentrum der Logistik, des Automobil- und Maschinenbaus und der Schwerindustrie. Es ist das kulturelle und wirtschaftliche Zentrum Nordostchinas. Im europäischen Schrifttum ist die Stadt auch unter dem Namen "Mukden" als Hauptstadt der Mandschurei bekannt. Unternehmen wie BMW oder die Shenyang Machine Tool Corp. haben hier ihre Niederlassungen und seit kurzem existiert nach Shenyang nicht nur eine Flugverbindung aus Deutschland, sondern auch ein Generalkonsulat.

Lange Zeit wegen des russischen Einflusses als rückständig und gar "veraltet" eingestuft, hat sich Liaoning in den letzten Jahren zu einer modernen Wachstumsregion entwickelt, die an die Traditionen und die herausragende Bedeutung der Region in der chinesischen Wirtschaftsentwicklung ohne weiteres anknüpfen kann. Große strategische Investitionen chinesischer Unternehmen in den deutschen Maschinenbau wie die Beteiligung an der Schiess GmbH in Aschersleben (2004) haben hier ihren Ursprung. Der Nordosten gehört zu den Schwerpunktentwicklungsregionen der neuen chinesischen Führung.

Sonntag, 16. Juni 2013

Ankunft in Shenyang von Beijing/Harbin. Transfer zum Hotel. Zusammenkunft mit Vertretern des Außenamts der Provinzregierung von Liaoning und der Stadtregierung von Shenyang.

Montag, 17. Juni 2013

Besuch und Gespräch mit der Unternehmensleitung der **Shenyang Machine Tools Corp.** Lunch. Zusammentreffen mit der Provinzregierung von Liaoning und der Stadtregierung von Shenyang. Am Nachmittag. City Tour. Stadtentwicklung im Green Tech Bereich. - Dinner und Zusammentreffen mit dem Deutschen Generalkonsulat und der Business Community Shenyang.

Dienstag, 18. Juni 2013

Morgens: Abflug nach Shanghai.



Nurhaci, 1529-1626, Erster Mandschu Kaiser und Begründer der Qing Dynastie



Shenyang, erfolgreiche Station des Deutschlandjahrs in China 2009 unter dem Motto „China und Deutschland – Gemeinsam in Bewegung“ ist ein Zentrum deutscher Investitionen in Nordostchina und gleichzeitig Heimatstadt vieler strategischer Investoren mit Interessen in Deutschland. Vor allem der Maschinenbau, Fördertechnik, Erdöl-, Gas- und Kohle sowie Stahlindustrie sind hier in der Region stark vertreten. An der „Eisenbahn Tokyo-Seoul-Moskau-Berlin-Paris“ gelegen, ist Shenyang ein bedeutender Knotenpunkt für die Logistik und ein Zentrum der neuen Regierung bei der Entwicklung des Landes. Enge Beziehungen bestehen auch im Forschungssektor: Die Fraunhofergesellschaft gehört zu den Partnern bei der Modernisierung.



Delegationshotel

Ö.Kempinski Hotel Shenyang
Chinang Nian Street 109, 110014 Shenyang
辽宁省沈阳市沈河区青年大街109号 邮政编码: 110014
Tel. +86 24 2298 8988

Nützliche Adressen in Liaoning

Entwicklungszone - Verwaltung Dalian
Tel. +86-411-82518325
Fax. +86-411-82518312
Mobile. +86-13889503707
Email. hyk_sc@dl.gov.cn
hyk_sq@dl.gov.cn
Website: www.hyk.gov.cn

Ansprechpartner in Deutschland

Via Beijing:
Ma Yuanjing, Rechtsanwalt (China)
China Desk Trempel & Associates
Burggrafenstr. 3, 10787 Berlin
Tel.+49-30-21248616
E-Mail: ma@trempel.de



Ansprechpartner:
Shenyang Machine Tools (Group) Corp.
Dr. -Ing. Sahin Ganiyusufoglu,
Consultant to Chairman of Shenyang Machine Tool Corp., China;
Prof. Dr. Kai Mertins, Director IPK Fraunhofer Institut Berlin, ret.



Qingdao, seit 1897 eng und traditionell zunächst als Mandatsgebiet, dann aus souveräner Entscheidung mit Deutschland verbunden ist in Bezug auf moderne Industrien und grüne Technologien nicht erst seit dem Beschluss der deutschen und chinesischen Regierung, hier die Errichtung des "Sino-German Eco-Parks" zu unterstützen, erste Adresse für internationale Investitionen und Innovationen. CCPIT Qingdao ("China Council for the Promotion of International Trade") und das German Global Trade Forum Berlin sind seit 2012 Kooperationspartner.



2010 konnten wir mit dem ersten Sino-German New Energy Summit eine der Grundlagen der engen Zusammenarbeit zwischen China und Deutschland im Greentech-Bereich legen.

Dienstag, 18. Juni 2013

Qingdao: Business Breakfast und Briefing durch die CCPIT Qingdao und die Macher des Sino-German-Eco-Parks. Green Cities – Green Industries Network Greater Qingdao/Germany. Lunch. Fortsetzung. Abendreception.

Mittwoch, 19. Juni 2013

Qingdao: Fahrt und Besuch des **Sino-German Eco-Parks / Abflug nach Deutschland** - Empfang der Stadtteilregierung und Präsentation der chinesischen Parkverwaltung. Gespräche mit dem China Council for the Promotion of International Trade CCPIT. Besuch der Stadtregierung von Qingdao. Präsentation der Far Eastern Beratungs- und Handelsgesellschaft: Sino-German-Eco-Park: Das Projekt aus deutscher Sicht.

Qingdao Development Zones.



„Green Cities – Green Industries – The Qingdao Conference“

Städte- und Unternehmenspräsentationen.

09.-14.00 Uhr.



Der Welt längste Brücke steht in...?!

Donnerstag, 20. Juni 2013

Anschlussprogramm. Unternehmensgespräche.

Delegationshotel

QINGDAO Interconti
NO. 98 AO MEN ROAD • QINGDAO,
266071 • China-P.R.C.
qingdao@interconti.com
Front Desk: +86-532-66566666 • Fax: +86-532-66566888

Useful contacts in Qingdao

Mikael Bakies - Project Manager
Far Eastern - Fernost Beratungs- mbH
Lagerhausstrasse 26
67061 Ludwigshafen am Rhein, Germany
Fon+49 (0)621 586 21-18
Fax +49 (0)621 529 65 81
Internet. www.far-eastern.de

Dr. Andreas Szesny

SEN-Consult Ltd.
Qingdao German Service Center for SME
Rm 2006, Building 1, Shinan Software Park
288 Ningxia Rd, 266071 Qingdao
Tel: 0086-532-85028585
Fax: 0086-532-85028830
Mobil China: 0086-13869880950

Delegiertenbüro der Deutschen Wirtschaft

Shanghai/ Repräsentanz Sachsen-Anhalt,
Christoph Angerbauer - 25/F China Fortune
Tower, 1568 Century Av., Shanghai 200122
Tel.: 0086-21-5081 2266 ext. 1602
Fax: 0086-21-5081 2009 ext. 5602
Email: angerbauer.christoph@sh.china.ahk.de

北京，青岛，淄博，哈尔滨&黑龙江

德国柏林全球贸易论坛

Green Cities - Green Industries Summit

VORANKÜNDIGUNG NOVEMBER 2013

magdeburg

Creative Industries, Innovation, Clean Tech, New Energy, Urban Development, Water & Environment

 **ottostadt**
magdeburg



Magdeburg, Landeshauptstadt von Sachsen-Anhalt und Sitz des ersten deutschen Kaisers Otto I., ist im November 2013 erneut Ausrichter der „Green Cities – Green Industries – The Magdeburg Conference“. Wissenschaft, angewandte Forschung, Maschinenbau, Neue Energien, Urbane und energieeffiziente Stadtentwicklung sowie die Entwicklung innovativer Standards im Bereich der Elektromobilität sind neben der Nahrungsgüterindustrie, Medizin, Biotechnologie die Schwerpunkte in der Wirtschaft und Entwicklungsstrategie im Herzen Europas. Gemeinsam mit den internationalen Städtepartnern aber auch Unternehmen und Institutionen wie SIEMENS, BAYER Materials, BAADER, DENA, FRAUNHOFER entwickelt die Region als Partner des German Global Trade Forums Berlin den sowohl erfolgreichen als auch nachhaltigen Dialog über neue Lösungsansätze im Green Tech Bereich sowie bei den Zukunftstechnologien.

Die 2. Green Cities – Green Industries Conference im November 2013 empfiehlt sich als Einstieg und Förderung kooperativer Projekte.

November 2013 – Green Tech Days



Green Cities – Green Industries – The Harbin Conference

Zielgruppe: Unternehmen, Institutionen, Wissenschaft, Entscheidungsträger aus Wirtschaft und Politik mit Interessen im Green Tech und Entwicklungsbereich.

Internationale Gäste: Fachminister, Bürgermeister, Fachdelegationen aus Asien, Europa und Middle East aus den Städtepartnerschafts- und Unternehmensnetzwerken.

Themen: U.a. Urbane Stadtentwicklung, Maschinenbau, neue Materialien. Eco-Building, New Energy, Water & Waste, Medizintechnik, Innovationscluster, Creative Industries, Ausbildungs- und Wissenschaftsaustausch.

Unternehmergespräche: Partnerschaftsbörse, Business 3 Business Forum, Legal & Tax Issues, Investment in China and Germany.

Gäste und Delegationen 2013

Gäste und Delegationen aus Frankreich (Le Havre), Spanien, Polen, Lettland, Russland, Mongolei, Kasachstan, Kirgisien, und China werden erwartet. Eingeladen werden Habin, Beijing, Dalian, Shenyang, Qingdao, Shanghai, Zibo, Hangzhou u.v.m.

Präsentationen und Unternehmensbeiträge

Interessierte Einrichtungen, Verbände, Unternehmen und Initiativen haben die Gelegenheit zur Teilnahme mit eigenen Beiträgen. Die Auswahl für die Hauptkonferenz bleibt dem Veranstalter vorbehalten. Auskünfte und Konditionen sind unter [berlin \(at\) germanglobaltrade.de](http://berlin(at)germanglobaltrade.de) erhältlich.

Investment in Central Europe – M & A Forum: Tax and Legal Issues

Das Interesse an internationalen Kontakten und die Erweiterung der eigenen Marktdurchdringung auf hohem technologischem Niveau eint deutsche unter internationale Partner gleichermaßen. Aktuelle Fragen internationaler Kooperationen werden in einem besonderen Investment Forum behandelt.

Call for Papers

Interessierte Unternehmen, Initiativen und Aussteller können ihre Anfragen an den Veranstalter richten.

GERMAN GLOBAL TRADE FORUM BERLIN



Delegationshotel

MARITIM Hotel MAGDEBURG
Otto-von-Guericke-Straße 87,
39104 Magdeburg Telefon: 0391 59490 7

Auskünfte & Ansprechpartner

Landeshauptstadt Magdeburg

Dezernat für Wirtschaft, Tourismus und regionale Zusammenarbeit
Internationales Büro für Wirtschaftsförderung
Julius-Bremer-Straße 10
39090 Magdeburg
Tel.: +49 391 540 2740
Fax: +49 391 540 2730

German Global Trade Forum Berlin

Einladungen, Organisation, Moderation

Burggrafenstr. 3, 10787 Berlin -
Tel. (0049-30) 212486-0 - Fax. 2185432.
Multi Messaging Germany
(+49) 0321-212-966-14 (Fax, Voice-Mail) -
Festnetzflat: 030-22392392